RARUTO CH. 23

THE THIRD BIGBOSS DIED, LEAVING TORROJA DEFENSELESS AND DESTROYED. BEFORE THE VILLAGERS COULD EVEN TAKE A BREAK, TWO MYSTERIOUS MEN WITH BLACK HOUSECOATS ARE MYSTERIOUSLY NEARING TORROJA...

TORROJA'S BACK DOOR
I HOPE THIS TIME YOU WON'T MAKE ANY COMMENT ABOUT BACK DOORS, LIKE ALWAYS.
YOU WON'T LET ME DO ANYTHING ANYMORE!
COOL, FINALLY THERE'S PEOPLE WHO ENTER THROUGH MY DOOR.
HI. WE WANT TO ENTER THROUGH HERE.
ARE YOU TOURISTS?
OF COURSE. CAN'T YOU SEE OUR FUNNY LOOKS?
THEN WHY DON'T YOU HAVE A FOREIGNER ACCENT?
I HAVE IT SOMEWHAT.
YOU'RE RIGHT, PLEASE GO AHEAD.
THE LAW MAKES ME GIVE YOU A DISCOUNT TICKET FOR ANY RESTAURANT IN THE VILLAGE.
BUT JUST ONE PER GROUP, OF COURSE.
THANKS, WE'LL USE IT.
JUST ONE PER GROUP...?
HE BETTER THINK IT TWICE BEFORE DENYING A TICKET TO A FRIKITSUKI MEMBER.
YEAH.
DASH!!
DID YOU NEED TO KILL HIM? ALWAYS THE SAME THING!

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

RARUTO -ラルト-

CHAPTER 23: COMING, COMING BACK HOME

ICHACHI, GROOVY, VIDEOGAME, RULES, DESSERT, CUSTARD, FLAN, SHARINFLAN.

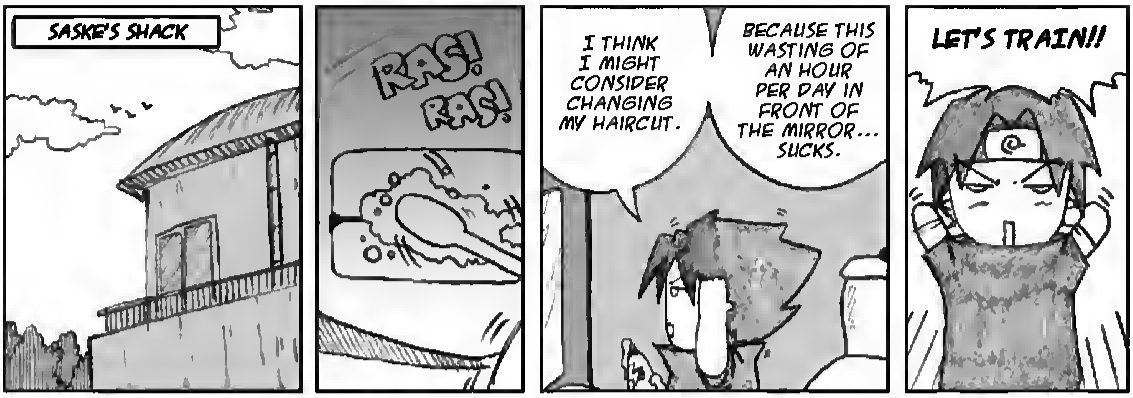
BASED ON "NARUTO", BY MASASHI KISHIMOTO

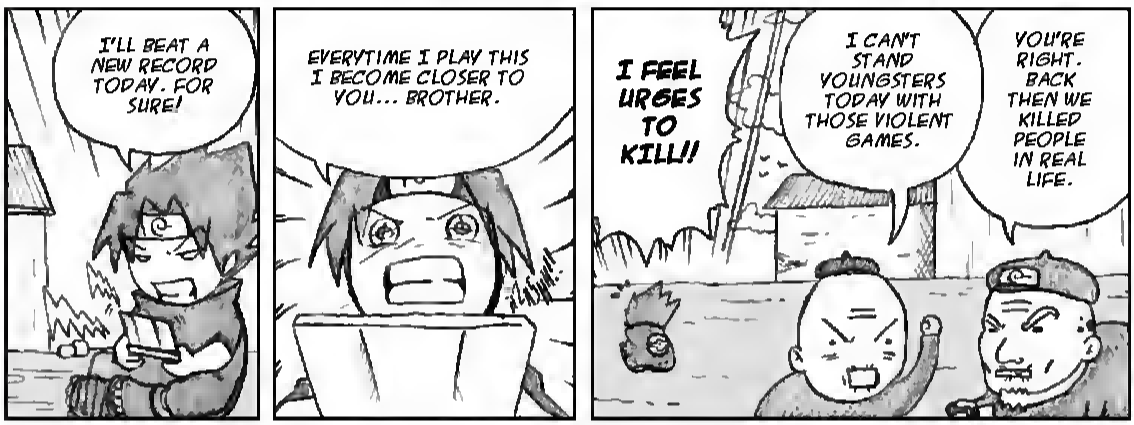
GUIÓN Y DIBUJO: JESÚS GARCÍA FERRER

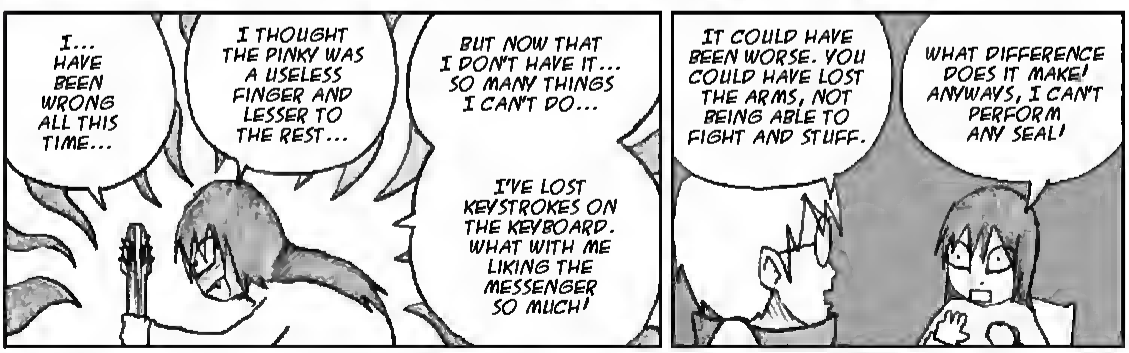
COLOR: JUAN DANIEL GARCÍA FERRER

Jesulink

TRANSLATION AND TYPESETTING BY: LEECHERBOY


SASKE'S SHACK
RAS! RAS!
I THINK I MIGHT CONSIDER CHANGING MY HAIRCUT.
BECAUSE THIS WASTING OF AN HOUR PER DAY IN FRONT OF THE MIRROR... SUCKS.
LET'S TRAIN!!

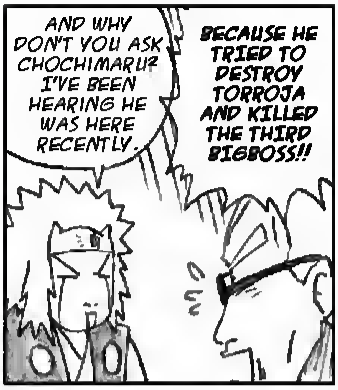

I'LL BEAT A NEW RECORD TODAY. FOR SURE!
EVERYTIME I PLAY THIS I BECOME CLOSER TO YOU... BROTHER.
I FEEL URGES TO KILL!!
I CAN'T STAND YOUNGSTERS TODAY WITH THOSE VIOLENT GAMES.
YOU'RE RIGHT. BACK THEN WE KILLED PEOPLE IN REAL LIFE.

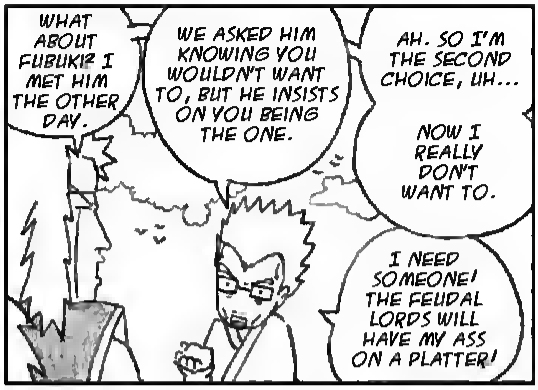

I... HAVE BEEN WRONG ALL THIS TIME...
I THOUGHT THE PINKY WAS A USELESS FINGER AND LESSER TO THE REST...
BUT NOW THAT I DON'T HAVE IT... SO MANY THINGS I CAN'T DO...
I'VE LOST KEYSTROKES ON THE KEYBOARD. WHAT WITH ME LIKING THE MESSENGER SO MUCH!
IT COULD HAVE BEEN WORSE. YOU COULD HAVE LOST THE ARMS, NOT BEING ABLE TO FIGHT AND STUFF.
WHAT DIFFERENCE DOES IT MAKE! ANYWAYS, I CAN'T PERFORM ANY SEAL!

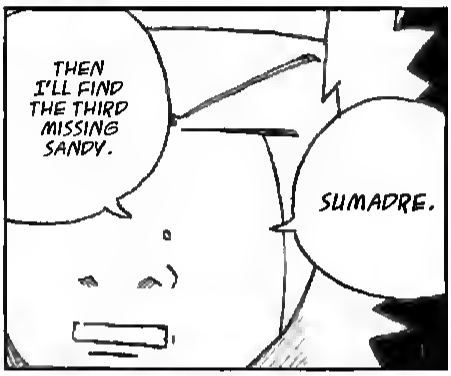
Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

HAND ME RARUTO'S BOOK OF JOKES. ONLY THAT WILL CHEER ME UP.
IF YOU SAY SO ...
WHAT!
HA, HA, HA, HA!!
I NEVER GOT THIS ONE!
WHAT WILL YOU DO WITH YOUR PINKY² AND SASKE-KUN²
YOU NEED A BODY TO LIVE ON...
FIRST I NEED TO HEAL MY PINKY. AND THERE'S ONLY ONE PERSON IN THE WORLD ABLE TO DO THAT. BUT I WON'T SPEAK HER NAME YET.
MISTER CHOCHIMARU. MAKING A SNAKE TOILET WILL BE QUITE HARD IN THIS NEW LAIR.
AND THE ESTIMATE IS ALREADY ASTRONO-MICAL.
SO WHAT. I DON'T CARE WHAT IT COSTS. DECORA-TION IS ESSENTIAL.
WE NEVER STAY IN THE SAME LAIR LONGER THAN A MONTH!
AS IF IT WAS A DAY! I WON'T STAY IN A CARELESSLY DECORATED LAIR.
I KNOW WHAT YOU CAME HERE FOR.
YOU CAME HERE TO SCOLD ME BECAUSE I ATE AND RAN, LEAVING THE BAR'S BILL FOR YOU TO PAY.
WE THOUGHT YOU HAD PAID FOR IT.
WE DIDN'T PAY EITHER.
IT'S FINE. THAT GUY IS LOADED ANYWAYS.
THEN WHY DID YOU COME²
WE WANT YOU TO BE THE FIFTH BIGBOSS.
ME² NOT A CHANCE.
IT'S ALL DECIDED.
YOU'RE A SANDY. THE RIGHT MAN FOR THE JOB.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

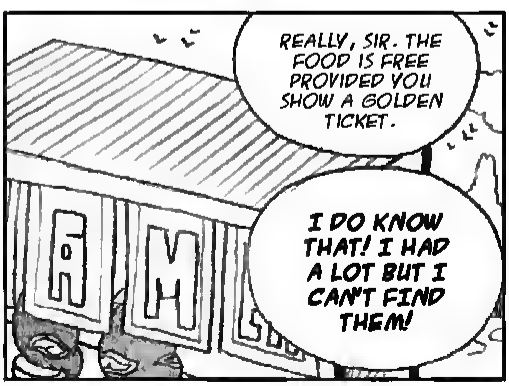

AND WHY DON'T YOU ASK CHOCHIMARU? I'VE BEEN HEARING HE WAS HERE RECENTLY.
BECAUSE HE TRIED TO DESTROY TORROJA AND KILLED THE THIRD BIGBOSS!!

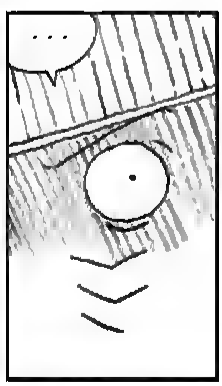

WHAT ABOUT FUBUKI? I MET HIM THE OTHER DAY.
WE ASKED HIM KNOWING YOU WOULDN'T WANT TO, BUT HE INSISTS ON YOU BEING THE ONE.
AH. SO I'M THE SECOND CHOICE, UH...
NOW I REALLY DON'T WANT TO.
I NEED SOMEONE! THE FEUDAL LORDS WILL HAVE MY ASS ON A PLATTER!



*SEE EXPLANATION FOR SUMADRE

AH, AND I WANT YOU TO TAKE RARUTO. KAKASI AND YOU PROMISED TO TAKE CARE OF HIM, AND NOW THAT SASKE IS BEING CHASED BY CHOCHIMARU, ONLY YOU CAN PROTECT THE KYUBI INSIDE HIM.
DO I LOOK LIKE A DELIVERY BOY? IF I DO, YOU CAN TELL ME.





Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

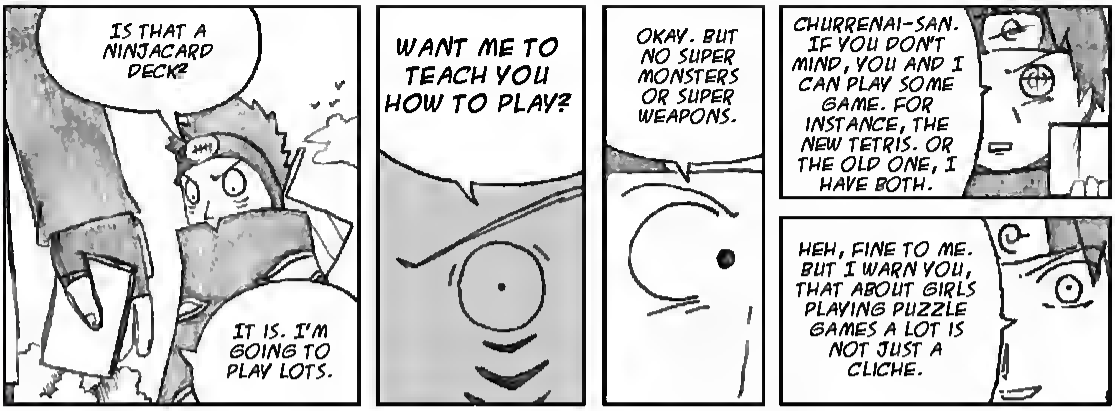
AND I HAVE PLENTY.
MY DISCOUNT TICKETS!!
THIS KID STOLE MY GOLDEN TICKETS! GIVE THEM BACK!
EH! EH! HELP ME! A PEDO-PHILE!
PEDO-PHILE?
UH? NO! THIS KID LIKES TO EXAGGE-RATE!
IDIOT! WE'RE SUPPOSED TO GO BY UNNOTICED, YET EVERYBODY'S LOOKING AT US WITH SUSPICIONS NOW!
...
ICHACHI?
NO!! I'M NOT HIM!! I'M ANOTHER NINJA!!
SHIT!! LET'S GET OUTTA HERE!!
WHEN YOU LIVE IN A SMALL VILLAGE, ALL THE GRANNIES KNOW YOU.
¡FSHH!
STEALING FROM A TOURIST IS AS SIMPLE AS TAKING CANDY FROM A BABY.
YOU'RE FALLING.
OW!
POM!
BWWAAAA!!
I'M GOING TO RESUME MY TRAINING OF BREAKING WALLS.
SAY, ICHACHI. CAN WE STOP BY THAT RIVER FROM YOUR STORY?
SINCE YOU TOLD ME THAT A MAN FARTED THERE, JUST IN FRONT OF YOU, DOWNRIGHT SHAMELESSLY, I CAN'T STOP IMAGINING THE PLACE.
OF COURSE WE CAN GO. WE'RE PRETTY CLOSE.
SLF!
KAP!

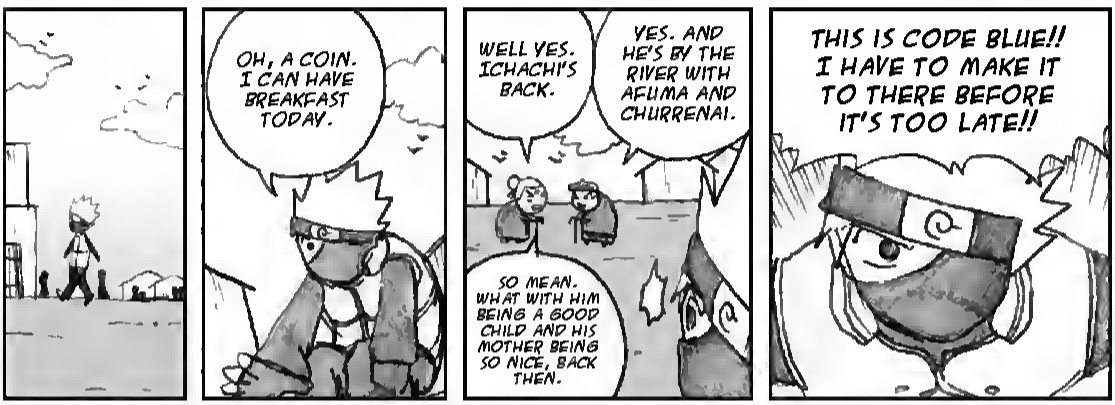
Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

I'VE BOUGHT A BEGINNER DECK OF NINJACARD, THE COOLEST CARD GAME OF THEM ALL.
I'LL OPEN FOR YOU THE PACKS YOU BOUGHT APART.
PICHAMARU SAID THAT IF I GET HOOKED ON THIS, I'LL SURELY STOP SMOKING.
GOOD. I'LL SET OUT TO DO IT. NO CIGARRETES FROM NOW ON. IT'S DECIDED!
SOUNDS LIKE A MEGAGROOVY IDEA.
I WAS HERE, AND HE FARTED THERE.
HA, HA! THERE REALLY ARE SHAMELESS PEOPLE!
WELL, WELL. A GRANNY TOLD ME, YET I DIDN'T BELIEVE HER. SO IT'S YOU...
KUCHILLA ICHACHI.
ALL IN ALL, THE GRANNY DID SAY IT.
YOU'VE COME BACK.
WHO ARE THESE, ICHACHI?
MY FACE ALSO HAS TO APPEAR.
I'LL INTRODUCE YOU. AFUMA, CHURRENAI, THIS IS MY PARTNER, GUISANTE.
WHY "GUISANTE"? YOU'RE BLUE.
DO PARENTS NAME THEIR KIDS AFTER THEIR SKIN COLOR? MY NAME'S GUISANTE, SO ZIP IT.
WHAT ABOUT THE HUGE SWORD? ARE YOU A SHINIGAMI?
WHAT? NO! NOT IN THE LEAST.

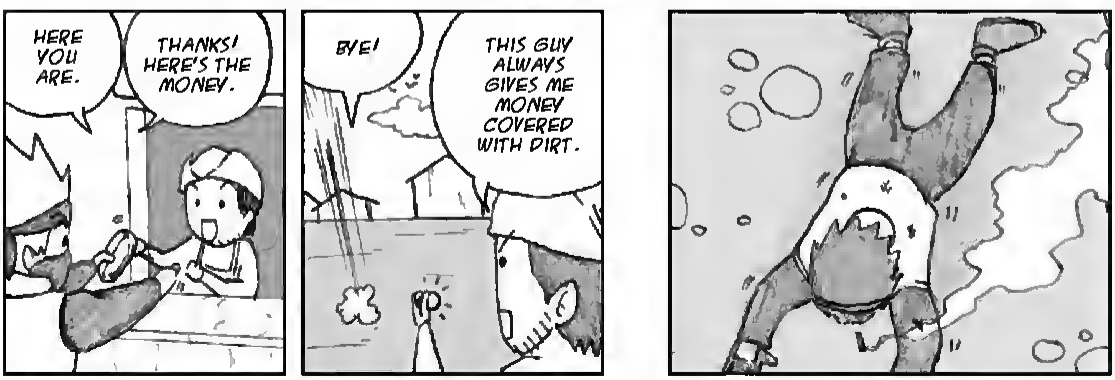
*SEE EXPLANATION FOR GUISANTE

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com


IS THAT A NINJACARD DECK?
IT IS. I'M GOING TO PLAY LOTS.
WANT ME TO TEACH YOU HOW TO PLAY?
OKAY. BUT NO SUPER MONSTERS OR SUPER WEAPONS.
CHURRENAI-SAN. IF YOU DON'T MIND, YOU AND I CAN PLAY SOME GAME. FOR INSTANCE, THE NEW TETRIS. OR THE OLD ONE, I HAVE BOTH.
HEH, FINE TO ME. BUT I WARN YOU, THAT ABOUT GIRLS PLAYING PUZZLE GAMES A LOT IS NOT JUST A CLICHE.


OH, A COIN. I CAN HAVE BREAKFAST TODAY.
WELL YES. ICHACHI'S BACK.
YES. AND HE'S BY THE RIVER WITH AFUMA AND CHURRENAI.
SO MEAN. WHAT WITH HIM BEING A GOOD CHILD AND HIS MOTHER BEING SO NICE, BACK THEN.
THIS IS CODE BLUE!! I HAVE TO MAKE IT TO THERE BEFORE IT'S TOO LATE!!

WAITER, THE USUAL SANDWICH! BUT DON'T TOAST THE BREAD TODAY, I'M IN A REAL HURRY! QUICK!
YES!
SANDWICH EXPRESS
THERE'S NO TURKEY LEFT. SHALL I GET YOU HAM?
FUCK. OKAY. BUT MAKE THAT PLENTY.
SANDWICH EXPRESS

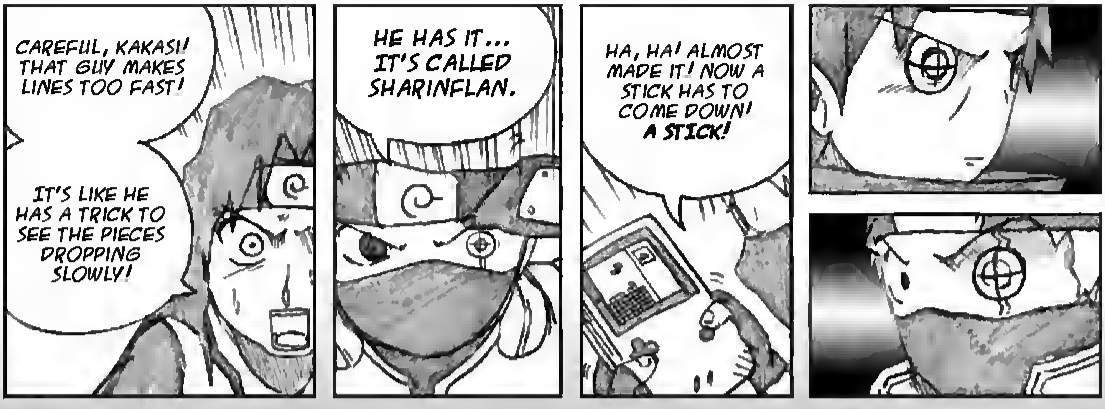


Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

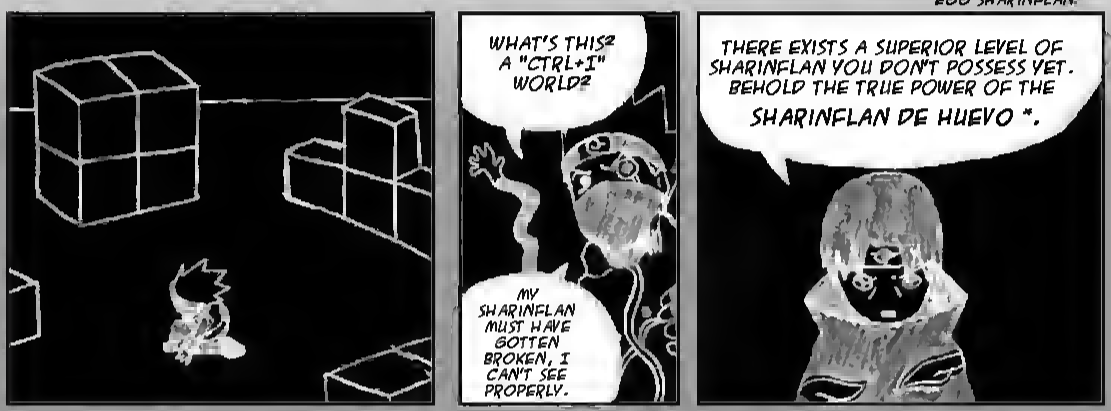
COLOR PHOTO-COPIES!
AFUMA, CHURRENAI ...
WHAT'S HAPPENING HERE?
KAKASI... IT'S A GOOD THING YOU CAME HERE. WE BEGAN PLAYING CARD GAMES AND SOME OTHER GAMES, BUT THEY WERE TOO GOOD. THEN, ONE THING LED TO ANOTHER AND WE ENDED UP LIKE THIS.
AFUMA, YOU SHOULDN'T PLAY TO ANYTHING AGAINST THIS BOY. AT THE AGE OF 4 HE WON A NATIONAL TOURNAMENT OF STREET FIGHTER. AT THE AGE OF 6, HE WON TWO MORE.
AT THE AGE OF 12, CHAMPION OF THE GREAT NATIONAL TOURNAMENT OF VIDEOGAMES. THERE'S NO GAME HE MIGHT BE BEATEN AT... KUCHILLA ICHACHI.
I WAS ELIMINATED FROM THAT TOURNAMENT BY A FAT KID. AND IN THE FIRST ROUND TOO. I HAD TO BEAT HIM UP.
HERE, AFUMA. EAT THIS SANDWICH. YOU'LL RECOVER HALF YOUR HP.
BUT IT'S ONE OF YOUR SPECIAL SANDWICHES! I CAN'T ACCEPT IT!
RELAX. IF YOU DO A "COLOR PHOTOCOPY" WITH A SANDWICH IN YOUR HAND, YOU GET TWO SANDWICHES.
LOSING IN SUCH A HUMILIATING WAY... GETS ME REALLY MAD.
THEN IF I TELL YOU THIS IS THE MOST THRILLING STUFF YOU'LL DO IN WHAT'S LEFT OF THE SERIES...
HOW WILL YOU GET?
KAGATE KAKASI.
YOU TAKE A DUMP.
TETRIS.
YOU AND ME.
NOW.
LUCKY THING I NEVER LEAVE HOME WITHOUT ONE OF THESE.
I CALL ME DIBS FOR CREATING A NEW GAME!!
HA! NICE TRY, KUCHILLA! BUT I HAD ALREADY CREATED IT BEFOREHAND!
SHIT!

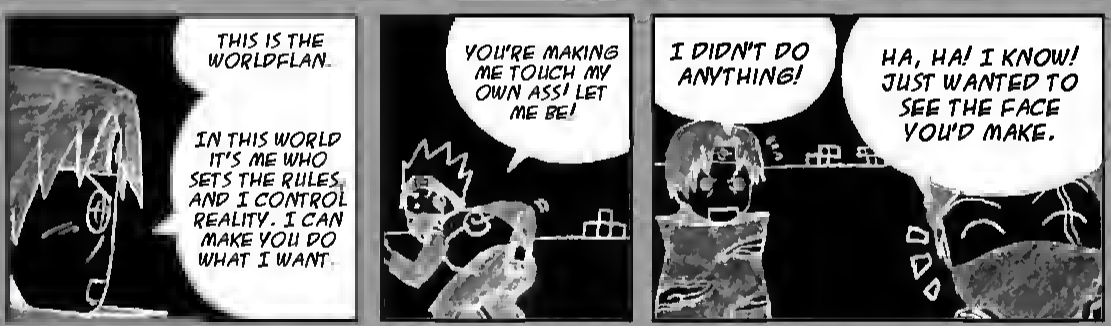
*REMEMBER HOW "KAGATE" SOUNDS LIKE "CAGATE", THAT MEANS "TAKE A DUMP"

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com


CAREFUL, KAKASI! THAT GUY MAKES LINES TOO FAST!
IT'S LIKE HE HAS A TRICK TO SEE THE PIECES DROPPING SLOWLY!
HE HAS IT... IT'S CALLED SHARINFLAN.
HA, HA! ALMOST MADE IT! NOW A STICK HAS TO COME DOWN! A STICK!

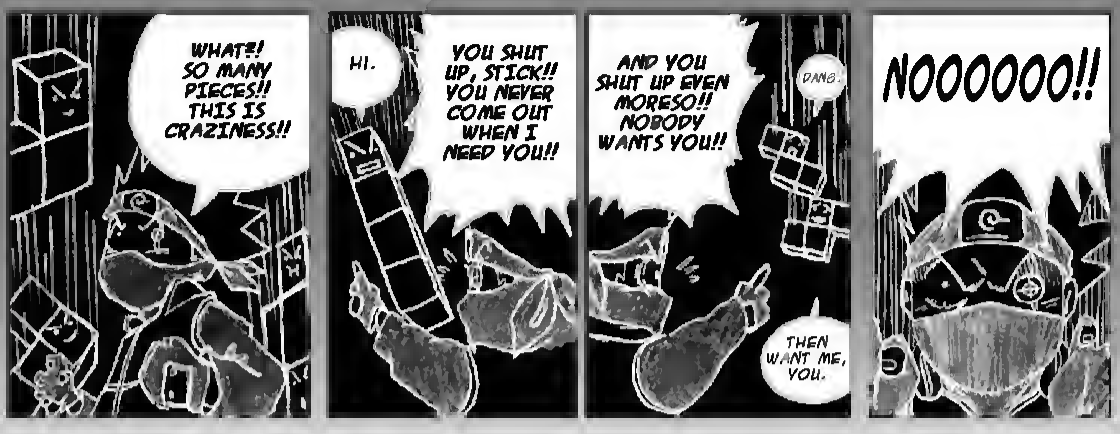
* EGG SHARINFLAN.

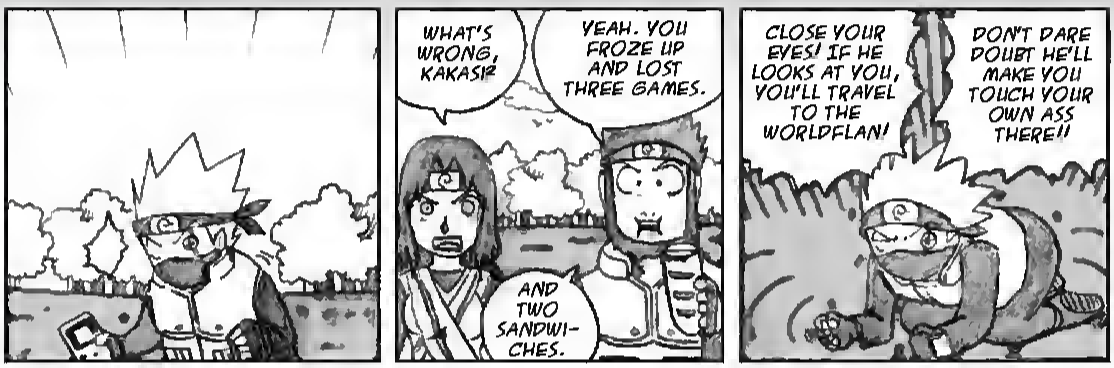

WHAT'S THIS? A "CTRL+I" WORLD?
MY SHARINFLAN MUST HAVE GOTTEN BROKEN, I CAN'T SEE PROPERLY.
THERE EXISTS A SUPERIOR LEVEL OF SHARINFLAN YOU DON'T POSSESS YET. BEHOLD THE TRUE POWER OF THE SHARINFLAN DE HUEVO ".

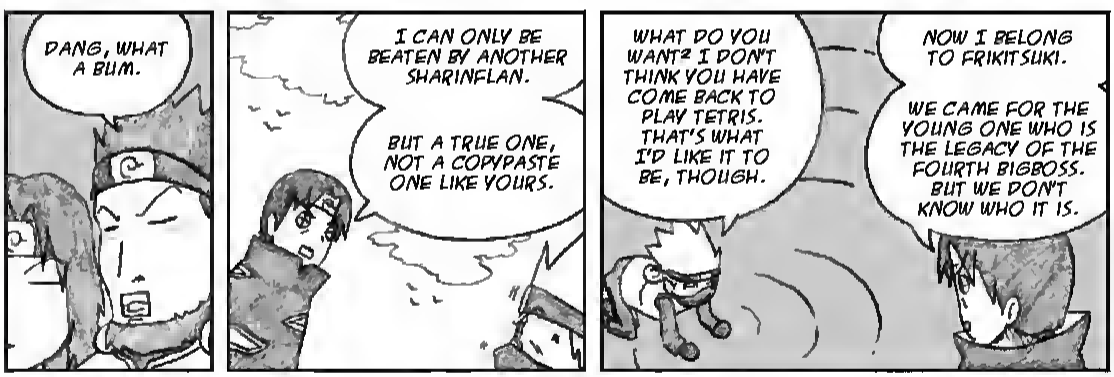

THIS IS THE WORLDFLAN.
IN THIS WORLD IT'S ME WHO SETS THE RULES, AND I CONTROL REALITY. I CAN MAKE YOU DO WHAT I WANT.
YOU'RE MAKING ME TOUCH MY OWN ASS! LET ME BE!
I DIDN'T DO ANYTHING!
HA, HA! I KNOW! JUST WANTED TO SEE THE FACE YOU'D MAKE.

I HATE YOU!!
OF COURSE YOU DO! BECAUSE YOU'RE EVIL! AND YOU EVIL-DOERS ARE FILLED WITH HATRED!
NOOO! LET ME BE! NOOO!
STOP TOUCHING YOUR ASS!!
I'VE HAD ENOUGH OF THIS. GAME OVER, KAKASI.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com


WHAT?! SO MANY PIECES!! THIS IS CRAZINESS!!
HI.
YOU SHUT UP, STICK!! YOU NEVER COME OUT WHEN I NEED YOU!!
AND YOU SHUT UP EVEN MORESO!! NOBODY WANTS YOU!!
DANG.
THEN WANT ME, YOU.
NOOOOOO!!


WHAT'S WRONG, KAKASI?
YEAH. YOU FROZE UP AND LOST THREE GAMES.
AND TWO SANDWI-CHES.
CLOSE YOUR EYES! IF HE LOOKS AT YOU, YOU'LL TRAVEL TO THE WORLDFLAN!
DON'T DARE DOUBT HE'LL MAKE YOU TOUCH YOUR OWN ASS THERE!!


DANG, WHAT A BUM.
I CAN ONLY BE BEATEN BY ANOTHER SHARINFLAN.
BUT A TRUE ONE, NOT A COPYPASTE ONE LIKE YOURS.
WHAT DO YOU WANT? I DON'T THINK YOU HAVE COME BACK TO PLAY TETRIS. THAT'S WHAT I'D LIKE IT TO BE, THOUGH.
NOW I BELONG TO FRIKITSUKI.
WE CAME FOR THE YOUNG ONE WHO IS THE LEGACY OF THE FOURTH BIGBOSS. BUT WE DON'T KNOW WHO IT IS.

EH. YOU LEFT ME ALONE.
I WANT TO TALK TOO.
A SHINI-GAMI!!
I AM NOT A SHINIGAMI!! I'M GUISANTE!!
BUT YOUR SKIN IS BLUE!!
I'M GONNA KILL THIS GUY!!

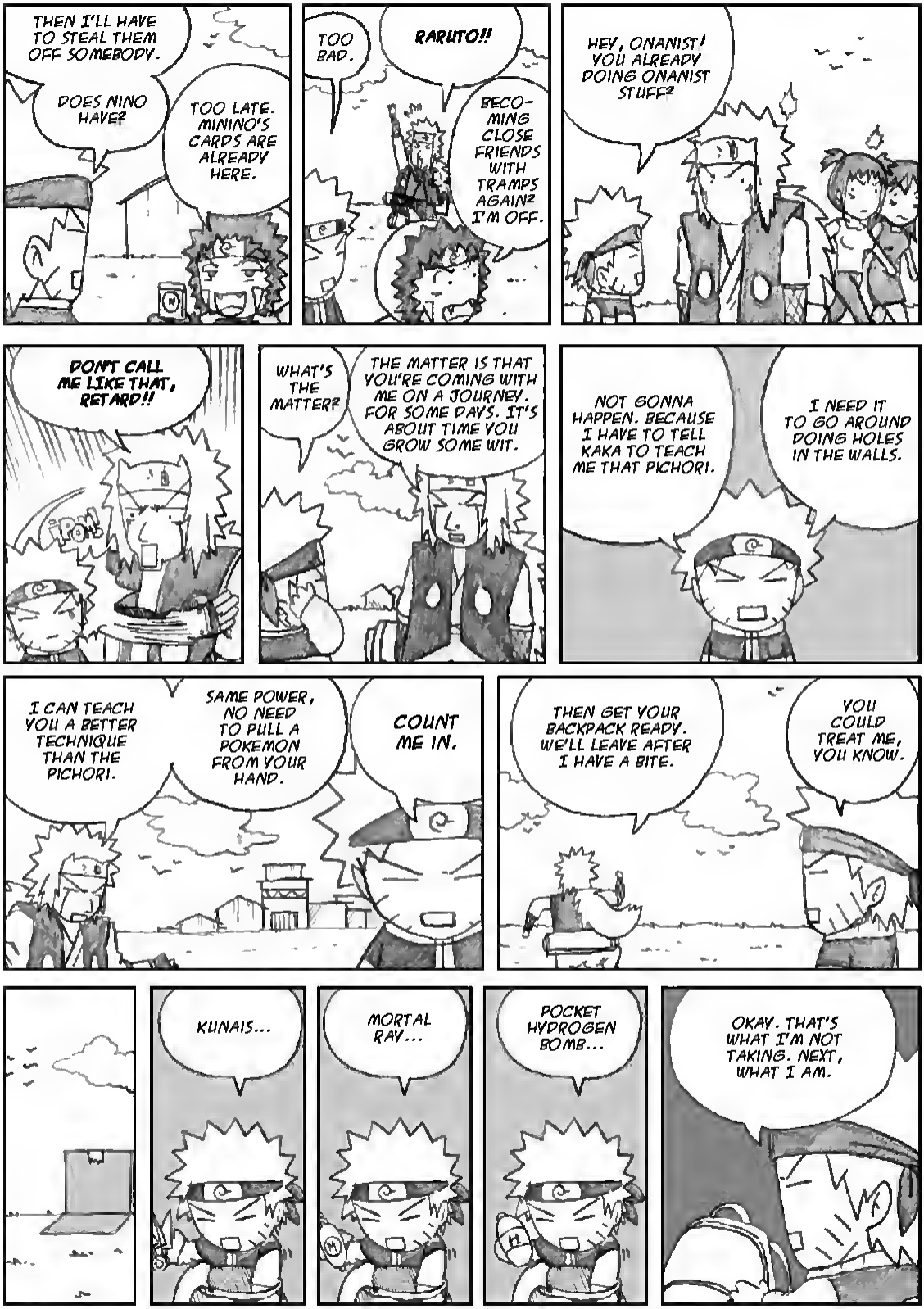
Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

¡GROK!
KUCHILLA ICHACHI...
YOU'RE GOING TO WEAR OUT MY NAME.
A MOUSE HAS HIT ME! I'M GONNA KILL HIM!
DON'T GO NEAR HIM, GUISANTE. YOU'LL ONLY SUFFER UNNECESSARY HARM.
HAM-HAM-SAMA. GIVE HIM WHAT IS COMING TO HIM. I DIDN'T BECAUSE THE WHOLE THING HAPPENED BEFORE MY BREAKFAST.
CHURRENAI, AFUMA. TAKE KAKASI TO THE HOSPITAL. HE'LL SOON BE ENTERING A COMATOSE STATE, OR SOMETHING MUCH WORSE.
AND DO OPEN YOUR EYES, MAN.
SO NOW, ICHACHI, YOU'LL GIVE ME SOME INFO.
RELIABLE SOURCES HAVE IT THAT YOU ARRANGED A SERIES OF MEETINGS WITH MY GRANDSON FIVE YEARS AGO.
I WANT TO KNOW IT ALL.
I HAVE NO REASONS TO GIVE YOU THAT INFO.
YOU BETTER FORGET THE WHOLE MATTER, OLD MAN.
I DON'T THINK YOU QUITE GOT IT. YOU ARE GOING TO TELL ME...
... WILLINGLY OR NOT.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

WAIT!
WE DIDN'T COME HERE TO FIGHT. WE CAME TO DO FREAKY STUFF.
NOW WE'LL LEAVE AND LET YOU BE, BUT WE'LL REAPPEAR IN A LITTLE WHILE. MAYBE IN THIS SAME CHAPTER.
BYE!
AFTER THE BIGBOSS' DEATH AND THE WAR, THE CITIZENS IN TORROJA TRY THEIR HARDEST TO REBUILD THE VILLAGE.
THAT'S IT. IT WAS HARD. BUT I'VE PAINTED THE WHOLE WALL.
WALL BREAKER!!
ONE MORE.
STOP BREAKING THE WALLS! CAN'T YOU SEE WE'RE REBUILDING THE VILLAGE?!
THEN HOW DO I DO MY TRAINING OF BREAKING WALLS?
INVENT ANOTHER ONE, BUT DON'T BREAK MY HOUSE.
DANG, TALK ABOUT WHINERS. MY HOUSE HAS BEEN BROKEN MANY TIMES.
BUT YOUR HOUSE IS A CARDBOARD BOX. FINDING ANOTHER ONE IS VERY EASY!
THEN LEARN FROM IT, YOU SEEM TO LIVE IN THE PREHISTORY.
EH! WHAT'S THAT?
THEY'RE MY CARDS OF NINJACARD.
YOU THREW THEM ALL OVER THE FLOOR, SILLY.
WHY DON'T I HAVE ANY OF THAT?
ARE YOU OBLIVIOUS OR WHAT? IT'S A GAME THAT IS BECOMING "IN" RIGHT NOW. EVERYONE HAS A DECK.
AREN'T YOU QUITE THE DUMMY!!

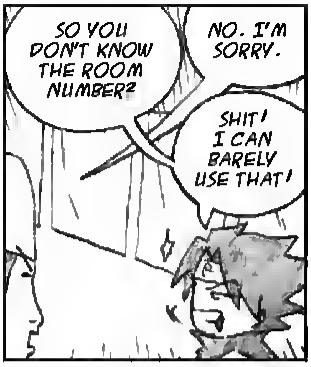
Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

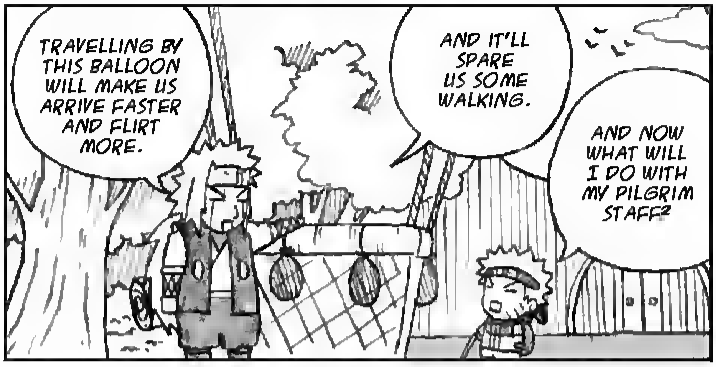

THEN I'LL HAVE TO STEAL THEM OFF SOMEBODY.
DOES NINO HAVE?
TOO LATE. MININO'S CARDS ARE ALREADY HERE.
TOO BAD.
RARUTO!!
BECO-MING CLOSE FRIENDS WITH TRAMPS AGAIN? I'M OFF.
...
HEY, ONANIST! YOU ALREADY DOING ONANIST STUFF?
DON'T CALL ME LIKE THAT, RETARD!!
¡PON!
WHAT'S THE MATTER?
THE MATTER IS THAT YOU'RE COMING WITH ME ON A JOURNEY. FOR SOME DAYS. IT'S ABOUT TIME YOU GROW SOME WIT.
NOT GONNA HAPPEN. BECAUSE I HAVE TO TELL KAKA TO TEACH ME THAT PICHORI.
I NEED IT TO GO AROUND DOING HOLES IN THE WALLS.
I CAN TEACH YOU A BETTER TECHNIQUE THAN THE PICHORI.
SAME POWER, NO NEED TO PULL A POKEMON FROM YOUR HAND.
COUNT ME IN.
THEN GET YOUR BACKPACK READY. WE'LL LEAVE AFTER I HAVE A BITE.
YOU COULD TREAT ME, YOU KNOW.
KUNAIS...
MORTAL RAY...
POCKET HYDROGEN BOMB...
OKAY. THAT'S WHAT I'M NOT TAKING. NEXT, WHAT I AM.

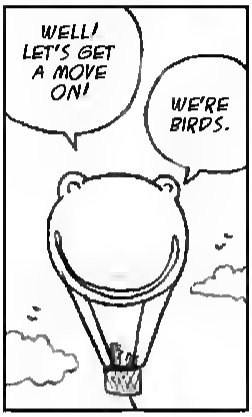
Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

WHEN FLORA SEES MY NEW TECHNIQUE, SHE'LL GIVE ME HER FLOWER AND THE OTHER THING.
ATCHOO!
YOU SNEEZED! THAT'S BECAUSE SOMEONE'S THINKING ABOUT YOU.
I THINK IT WAS BECAUSE OF THE PEPPER YOU THREW AT MY FACE.
I'M BORED! A LADY SUCH AS MYSELF CAN'T POSSIBLY SPEND THE WHOLE DAY PLACING BRICKS!
WE GOTTA USE THIS CHANCE! IT'S BEEN A WHILE SINCE RARUTO LAST DROPPED BY HERE.
I'LL STOP FOR A WHILE.
HEY, IT'S SASKE.
SASKE-KUN!!
FUCK, SO ANNOYING. ARE YOU EVERYWHERE AROUND THE VILLAGE OR WHAT?
I TOLD YOU HE'D NOTICE IF WE CHASED HIM AROUND.
IT SURE DIDN'T SEEM LIKE IT.
WILL YOU COME TO HAVE LUNCH WITH US?
YEAH, SURE. I'LL HOP TO IT. I JUST DON'T HAVE ANYTHING BETTER TO DO.
WELL YES. THEY SAY ICHACHI HAS COME BACK.
AND THEY SAY HE'S CHASING RARUTO TO TAKE HIM AWAY.
?
IT CAN'T BE!!
I HAVE TO FIND RARUTO SOMEHOW!!
MISTER FROM THE RAMEN!
HAVE YOU SEEN RARUTO AROUND HERE?
I WON'T BE OF MUCH HELP, SASKE.
I JUST KNOW HE'S GONE WITH SINYAYA TO GET SUMADRE.
THEY JUST LEFT. THEY'LL STOP AT PICASSO VILLAGE, RED STREET, FIRESTAR HOTEL.
THEY'LL LODGE ON HALF BOARD ON THE FOURTH FLOOR. I'M SORRY, I DON'T KNOW ANYTHING ELSE.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com




TRAVELLING BY THIS BALLOON WILL MAKE US ARRIVE FASTER AND FLIRT MORE.
AND IT'LL SPARE US SOME WALKING.
AND NOW WHAT WILL I DO WITH MY PILGRIM STAFF?



RARUTO ラルト

THESE FRIKITSUKI SURE ARE HYPER! WHAT A BUNCH OF FREAKS!
WILL THEY REACH RARUTO? WILL SASKE REACH RARUTO?
ANSWERS AND NEW QUESTIONS IN...

RARUTO CHAPTER 24: ONE THING LED TO ANOTHER.

Este cómic es gratuito. No pagues por él. Descárgalo gratis en jesulink.com

GLOSSARY

FRIKITSUKI: PARODY OF AKATSUKI. FRIKI IS SLANG FOR FREAKY.

SUMADRE: PARODY OF TSUNADE. SU MADRE MEANS HIS MOTHER.

GUISANTE: PARODY OF KISAME. GUISANTE MEANS PEA (TYPICALLY GREEN ONES).